

Poste Italiane S.p.A. - Sped. in abb. post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, c. 1, Aut. 023/CBPA-SUD/SA. Il Giornale del Turismo - anno XVI - numero SETTEMBRE / OTTOBRE - € 2,00. Per abbonamenti: redazione@ilgiornaledelturismo.com

ilGiornale

del Turismo
magazine

SPECIALE
TTG 2020

PRIMO PIANO
**ASTOI chiede
interventi concreti
al Governo**

PRIMO PIANO
**Criscione:
una cura per il turismo**

PRIMO PIANO
**Federalberghi,
a rischio 1,3 milioni
posti di lavoro**

***Torniamo a viaggiare
in tutta sicurezza***

AIRFRANCE KLM

La rivista di approfondimento sul mondo del turismo
www.ilgiornaledelturismo.com

*Grimaldi Lines,
tutto quello che voglio da un viaggio.*



**E DAL 15/09
RADDOPPIA LA LINEA
LIVORNO-PALERMO**

**sconto del
50%**
SUL SUPPLEMENTO CABINA

*Su tutti i collegamenti
da/per Sicilia e Sardegna.*

Lo sconto è valido per prenotazioni
effettuate dal 21/09/2020 al 21/10/2020
e sulle partenze dal
22/09/2020 al 20/12/2020.

Per le condizioni di applicabilità dell'offerta vai su www.grimaldi-lines.com

Le tariffe speciali sono soggette a disponibilità limitata e possono subire variazioni.

Viaggia con le nostre navi per Spagna, Grecia, Tunisia, Marocco, Malta, Sicilia e Sardegna.

Sommario

EDITORIALE

5 Adda passà 'a nuttata! Angioletto de Negri

IN COPERTINA

6 Si torna a viaggiare in tutta sicurezza con Air France-KLM

8 Copertura assicurativa per il rischio Covid-19

8 Doppie Miglia Flying Blue e doppi Blue Credits fino al 31 dicembre

9 Air France Protect, impegno AF per la salute dei passeggeri

10 Winter KLM, programma limitato

11 Porte aperte per le lounge AF e KLM

PRIMO PIANO

12 Non fiori ma opere di bene...

PRIMO PIANO

16 Il tempo è scaduto. Ecco di cosa ha bisogno il turismo

20 Turismo: a rischio 1,3 milioni posti di lavoro

24 NEWS DAL MONDO DEL TURISMO

MICE

26 Convention Bureau Napoli
Emergenza covid: così spariscono i congressi in città

TRASPORTI

27 Grimaldi Lines potenzia la Livorno-Palermo

HOTEL & RESORT

28 Casale Silvia a Parrano,
il fascino dell'Umbria fra storia, arte e relax

INCOMING

30 Itinerari d'amore per i Viaggi dell'Airone

31 Emilia-Romagna hub del turismo sportivo

32 Nel Palazzo delle Papesse di Siena
una mostra di Dalì ispirata da Galileo

ATTUALITÀ

34 MHR diventa sempre più digitale
e lancia il nuovo canale web tv

Israele nel



SCOPRI ISRAELE! VIENI A TROVARCI A TTG 2020!
RIMINI FIERA, 14-16 OTTOBRE **PADIGLIONE A1 STAND 141**



Villa Regina



Napoli Chiaia 32



Casale Silvia



Airone Hotel



Nelle nostre strutture ricettive diffuse tra l'Umbria e la Campania sono racchiuse la storica passione per il turismo ed il tradizionale stile italiano



Napoli Chiaia 197



Morelli Suite



aironehotel
***superior

aironehotelnapoli.com



napolichiaia
de luxe residence

bbchiaia32.com



napolichiaia
bed & breakfast

bbchiaia32.com



Morelli
SUITE

morellisuite.it

CASALE SILVIA

casalesilvia.com



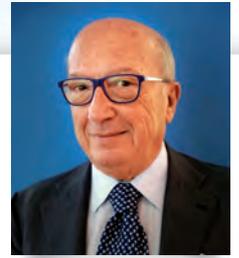
Casale Silvia



Napoli Chiaia 197



Villa Regina



Adda passà 'a nuttata!

La nottata è appena iniziata ed il tempo trascorso dal 23 febbraio ad oggi, le esperienze fatte, l'abitudine al lockdown ed un po' di ottimismo per la diminuzione dei tristi decessi, ci stanno aiutando a superare più facilmente anche se lentamente questa immane tragedia.

Il mondo del turismo ha sempre dimostrato di saper reagire a tutte le annose vicissitudini con velocità e determinazione, ma qui ci vuole più coraggio perché è più difficile interpretare la fine della pandemia e quindi per far sopravvivere le nostre Aziende bisogna reinventarci la tipologia del nostro prodotto, cambiando addirittura pelle e... 'cacciando le palle!'.

Ci eravamo abituati ad un lavoro che stava dando un buon segnale di ripresa ed è proprio per questo che cresce il rammarico, trovandoci a dover iniziare da dove siamo partiti. Si sta tentando con i prodotti prettamente artigianali e poveri come il turismo di prossimità, quello dei borghi, con i viaggi di nozze di una volta quando si privilegiavano splendide città italiane come Roma, Napoli, Firenze, Venezia, Palermo...

Si proverà a farlo con i tour in pullman per l'Italia, ma sarà difficile improvvisarsi su prodotti dove occorre una specializzazione molto diversa da quella a cui ci eravamo abituati, anche per le marginalità diverse. E sarà difficile perché le nostre Aziende sono strutturate con decine o centinaia di collaboratori e quindi sovradimensionate per il momento e per il tipo di lavoro che siamo costretti a scegliere ed affrontare.

S'ha da aspettare... 'Adda passà 'a nuttata' direbbe in buon Eduardo... lo stiamo facendo anche noi e per ora si tira avanti confortati dal FIS o dal CIS, altro grande mistero gaudioso, ma fra mille dubbi. Lo prorogano o no? Saranno effettuati i pagamenti? Da aprile non si vede una lira... e se dovesse essere abolito?

Dicevo che occorre cambiare pelle e va bene, noi ci proviamo! Ma è anche ora di reagire con un ammutinamento, se entro il prossimo 16 ottobre il Buon Governo ed il Ministro Franceschini dovessero lasciarci ancora in questo stato di abbandono, pur consapevoli dello stato di sofferenza in cui ci troviamo.

Buona lettura.

Angioletto de Negri

Si torna a viaggiare in tutta si

A novembre e dicembre 170 destinazioni servite con il 50% della capacità totale, cambio di data e destinazione anche se il volo non è cancellato. Doppie Miglia Flying Blue fino al 31 dicembre 2020

Entro la fine dell'anno, Air France servirà 170 destinazioni, ovvero quasi tutte le sue destinazioni invernali abituali, con frequenze adeguate al livello della domanda e una capacità complessiva del 50% rispetto allo scorso anno. Sulla rete domestica saranno operate 43 rotte in partenza da Parigi-Charles de Gaulle, Parigi-Orly e Lione Saint-Exupéry, la maggior parte delle quali offrirà voli di andata e ritorno in giornata. In Europa, Air France servirà 67 destinazioni, ovvero l'intera sua rete europea invernale. La capacità dispiegata sulla rete a lungo raggio continuerà ad aumentare, in particolare verso destinazioni nei Caraibi e nell'Oceano Indiano, con l'introduzione di frequenze aggiuntive a Fort-de-France e Pointe-à-Pitre in partenza da Parigi-Charles de Gaulle e per Saint-Denis de La Réunion, in partenza da Parigi-Orly.



MASSIMA FLESSIBILITÀ SUI BIGLIETTI

Air France ha adattato le sue misure commerciali per consentire ai clienti di prenotare il viaggio in totale sicurezza. Se il passeggero desidera annullare per qualsiasi motivo il viaggio, il biglietto può ora essere modificato senza costi aggiuntivi per una nuova data o una nuova destinazione nella stessa cabina di viag-

gio entro il **30 novembre 2020**. Dal 1° dicembre se il cambio di data o destinazione comporta una variazione di prezzo, verrà applicata solo la differenza tariffaria. Se lo si preferisce, si può richiedere un voucher rimborsabile. Se il volo viene cancellato dalla compagnia aerea, i clienti possono scegliere di posticipare il viaggio senza costi aggiuntivi, cambiare la destinazione, richiedere il rimborso completo del biglietto o ricevere un voucher, anch'esso rimborsabile se non utilizzato. Se il cambio di destinazione comporta una variazione di prezzo, verrà applicata solo la differenza tariffaria. Queste misure si applicano a tutti i viaggi fino al **31 marzo 2021**. Prima di



mettersi in viaggio, Air France consiglia ai propri clienti di verificare i requisiti di ingresso e di viaggio per i paesi di destinazione e di transito con le autorità competenti o su [airfrance.travel.doc.aero](https://www.airfrance.it/travel-doc), poiché potrebbero essere stati modificati a seguito dell'epidemia di COVID-19. Dall'inizio di questa crisi senza precedenti, Air France ha rafforzato in modo

curezza con Air France-KLM

significativo i suoi team di vendita dedicati a supportare i suoi clienti. Quasi 700 agenti sono attualmente incaricati di gestire le richieste di rimborso e voucher. Da **gennaio 2020** sono state elaborate 2 milioni di richieste e rimborsati 1,1 miliardi di euro.

PROCEDURE COMMERCIALI

In un periodo così frenetico è fondamentale stabilire delle priorità e per aiutare nel lavoro quotidiano, il Gruppo Air France-KLM ha temporaneamente modificato le procedure relative alle riprenotazioni e alle nuove prenotazioni per garantire al passeggero più tempo, semplicità e flessibilità.

in questo momento: più tempo. Le prenotazioni possono essere mantenute attive fino al **30 giugno 2021**.

Date e/o destinazioni

Tutta la semplicità di cambiare data e/o destinazione di viaggio.

Voucher

Per chi ancora non è in grado di riprogrammare il viaggio offriamo la possibilità di mantenere la prenotazione attiva o di ottenere un voucher per un futuro viaggio da acquistare entro il **31 dicembre 2021**, sia in caso di cancellazione involontaria che volontaria. Se non interamente utilizzato il valore residuo del voucher può essere rimborsato.

Bonus 15%

Offriamo un bonus fino al 15% del valore iniziale del voucher o della prenotazione originale in caso di nuova emissione con valore superiore. Per usufruire del bonus, l'emissione del nuovo biglietto deve essere eseguita entro il **31 ottobre 2020**. La data di inizio viaggio deve avvenire entro il **15 giugno 2021**.



Per maggiori informazioni è possibile consultare AgentConnect.biz. Per assistenza: Tel.: 899 90 90 95
Email: B2T.italy@klm.com

RIPRENOTAZIONI E NUOVE PRENOTAZIONI

Prenotazioni/PNR

Il Gruppo Air France-KLM vuole dare quello che più serve

Nessuna penale

Offriamo flessibilità per le nuove prenotazioni consentendo il cambio senza penale.

NOTA Misure commerciali soggette a variazioni.

Consultate sempre il sito AgentConnect.biz, airfrance.it, klm.it per eventuali aggiornamenti.



Copertura assicurativa per il rischio Covid-19

In collaborazione con Allianz Travel, Air France offre una copertura assicurativa di viaggio per assicurare ai propri passeggeri una protezione totale.

L'assicurazione fornisce una copertura in caso di malattia o di messa in quarantena a causa di malattia epidemica o pandemica come il Covid-19. La copertura disponibile per i clienti residenti in Francia, Germania, Italia, Spagna, Paesi Bassi e Regno Unito e a breve in altri paesi.

Questa assicurazione consente quindi di far fronte

a spese impreviste con copertura in eventi specifici, in particolare durante il viaggio, tramite assistenza medica e rimborso delle spese mediche all'estero o costi aggiuntivi sostenuti dalla quarantena (spese di alloggio, ad esempio).

Questa copertura assicurativa, a disposizione dei clienti al momento dell'acquisto del biglietto sul sito Air France, si aggiunge ai prodotti assicurativi esistenti quali Cancellazione + volo perso, Multi-rischio e Assistenza.

Doppie Miglia Flying Blue e doppi Blue Credits fino al 31 dicembre

Non si fermano i programmi di incentivazione riservati ai clienti AF-KLM. Su tutti i voli operati da Air France e KLM fino alla fine dell'anno, i clienti del programma fedeltà Flying Blue riceveranno il doppio delle Miglia e degli experience points (XP).

La scadenza delle Miglia è sospesa tra oggi e la fine del 2020 per tutti i membri Explorer. Come sempre, le miglia dei nostri membri Élite sono valide a vita. Il livello Élite dei soci Flying Blue sarà rinnovato automaticamente per altri 12 mesi, nel caso in cui il

periodo di qualificazione scada tra **marzo 2020** e **febbraio 2021**.

Per maggiori informazioni basta visitare il sito www.flyingblue.com.

Le aziende Bluebiz che viaggeranno con Air France, KLM o Delta Air Lines entro la fine dell'anno riceveranno una comunicazione per attivare l'offerta doppi blue credits, che riguarderà tutti i voli effettuati entro il **31 dicembre 2020**.



Air France Protect, impegno AF per la salute dei passeggeri

La salute e il benessere dei clienti e del personale sono al centro delle attenzioni di Air France che si impegna a fornire ai propri clienti condizioni igieniche e sanitarie ottimali in ogni fase del viaggio. Raggruppate sotto l'etichetta "Air France Protect", le misure attuate dalla compagnia aerea vengono regolarmente adattate ai cambiamenti nell'attuale contesto sanitario. In linea con la normativa vigente, è obbligatorio indossare una mascherina chirurgica all'arrivo in aeroporto, dove sono state attuate alcune misure per garantire al cliente un'esperienza di viaggio in condizioni ottimali di salute e sicurezza - applicazione di misure di allontanamento fisico, schermi di protezione in plexiglass, chioschi self-service regolarmente disinfettati, disinfettante per le mani disponibile in tutto lo scalo e riorganizzazione dei percorsi dei passeggeri al check-in e all'imbarco. Inoltre è obbligatorio indossare mascherine chirurgi-

che a bordo dell'aeromobile e per tutta la durata del viaggio. L'aria in cabina viene rinnovata ogni 3 minuti. Il sistema di riciclo dell'aria a bordo degli aeromobili Air France è dotato di filtri HEPA - High Efficiency Particulate Air - identici a quelli utilizzati nelle sale operatorie ospedaliere. Inoltre, per limitare l'interazione, il servizio a bordo è stato semplificato: il servizio pasti e bevande è stato completamente adattato e le vendite duty-free sono state temporaneamente sospese. L'offerta di giornali e riviste è ora completamente digitale, accessibile dall'app Air France Play. Air France ha anche rafforzato le procedure di pulizia degli aeromobili, in particolare con la sanificazione di tutte le superfici a contatto con i clienti come braccioli, tavoli e schermi prima di ogni volo. È stata inoltre introdotta una procedura specifica per la disinfezione degli aeromobili spruzzando un prodotto virucida approvato.



Winter KLM, programma limitato

A causa della pandemia Covid-19, il programma invernale di KLM sarà molto più limitato rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. A novembre la capacità sulla rete europea sarà di circa il 55% rispetto al 2019.

Tutti i passeggeri che acquistano o sono in possesso di un biglietto KLM con partenza entro il **31 marzo 2021**, possono richiedere un voucher rimborsabile, sia che il volo venga cancellato dalla compagnia sia che si desideri rinunciare al viaggio. I passeggeri possono quindi scegliere di acquistare un nuovo biglietto con il voucher o richiederne il rimborso.

Ad agosto, KLM ha servito quasi il 100% delle sue destinazioni europee, con una capacità di circa il 60% rispetto ai livelli pre-covid. A partire dal **25 ottobre 2020**, KLM inaugurerà una nuova destinazione europea: Poznan.

I passeggeri in possesso di un biglietto KLM possono, per qualsiasi motivo, richiedere un voucher rimborsabile

A livello intercontinentale, sempre ad agosto, KLM ha servito l'80% delle sue destinazioni con il 60% di capacità. Al momento, un terzo di questi voli intercontinentali trasporta solo merci.

Dall'inizio di settembre, KLM ha ripreso il collegamento bisettimanale, via Seoul, per la città cinese di Hangzhou. KLM opererà anche un volo bisettimanale per il Cairo e Riyadh si aggiungerà al network KLM come nuova destinazione dal prossimo **7 dicembre**. Il **29 ottobre**, KLM inizierà ad operare anche su Edmonton, via Calgary.

LA SICUREZZA RIMANE LA PRIORITÀ PRINCIPALE

KLM ha adottato tutte le misure per garantire che i suoi voli siano sicuri sia per i passeggeri che per l'equipaggio. Le mascherine per il viso sono obbligatorie durante l'imbarco e il volo e sono state prese misure igieniche extra a bordo. Il ricambio dell'aria viene effettuato ogni tre minuti con l'ausilio dei filtri HEPA.



Porte aperte per le lounge AF e KLM

PARIGI-CDG

Ha riaperto la rinnovata lounge lungo raggio di Air France, al terminal 2E, hall K. La lounge è aperta dalle 05.30 alle 23.30. Le due lounge medio raggio di Air France al terminal 2F sono aperte dalle 05.30 alle 22.00.

PARIGI-ORLY

Air France ha riaperto la sua lounge. Air France offre

attualmente da Parigi-Orly oltre 20 destinazioni in Francia e nei Dipartimenti e Regioni d'oltremare.

AMSTERDAM SCHIPHOL

Le Crown Lounge KLM sono entrambe aperte, sia nell'area Schengen che in quella non Schengen. La Crown Lounge KLM dell'area Schengen è aperta dalle 06:00 alle 12:00, mentre quella nell'area non Schengen è aperta dalle 07:00 alle 21:00.

Non fiori ma opere di bene...

“**A**bbiamo trascorso mesi molto duri e ne abbiamo di fronte altri ancor più complessi, nei quali sarà a rischio la stessa sopravvivenza delle nostre imprese. Tracciando un breve riepilogo delle misure e dei provvedimenti adottati per il comparto, la sensazione è che, nonostante sia di tutta evidenza che il turismo è il settore più colpito per antonomasia, ci sia ancora un’ampia sottovalutazione del problema da parte delle Istituzioni”. Il neo Presidente di ASTOI Confindustria Viaggi, Pier Ezhaya, fotografa lo stato dell’arte all’indomani della sua nomina e con l’approssimarsi di un autunno che non sarà facile per nessuno.

AIUTI ECONOMICI

“Ancora nessun aiuto economico è arrivato nelle ‘casse’ delle imprese che attendono l’erogazione delle risorse a Fondo Perduto stanziate lo scorso maggio dal Decreto Rilancio prima (25 milioni) e dal decreto agosto poi (ulteriori 240 milioni). - evidenza Ezhaya - Temiamo fortemente che i tempi per l’erogazione di tali contributi non siano brevi: teoricamente, come riportato nell’Avviso, dal 9 ottobre, il Ministero avrebbe 30 giorni lavorativi per procedere all’erogazione, ma sappiamo che non si tratta di un termine perentorio e che si dovrà attendere anche l’autorizzazione da parte della Commissione Europea sulla deroga al c.d. ‘Temporary Framework’, che fissa la soglia sugli aiuti di stato a 800.000 euro”.

Pier Ezhaya fa il punto sullo stato dell’arte nel turismo: servono interventi concreti e veloci.

“Non abbiamo bisogno di qualcuno che ci porti i fiori sulla tomba, ma di qualcuno che ci aiuti a non morire”



Ezhaya rimarca come le imprese del comparto si trovino in una situazione di estrema sofferenza e per questo non potranno resistere a lungo. “Immaginare che gli aiuti, per via delle varie complicazioni burocratiche, arrivino nei primi mesi del 2021 è impensabile e non vorremmo certamente dover dire che ‘ormai è troppo tardi’. Come più volte detto, non abbiamo bisogno di qualcuno che ci porti i fiori sulla tomba, ma di qualcuno che ci aiuti a non morire. Inoltre, le risorse stanziate sul Fondo perduto per tour operator e agenzie di viaggi riguardano la perdita di fatturato subita da marzo a luglio 2020, ma le imprese sono a tutt’oggi a fatturato zero e lo rimarranno ancora per lungo tempo. È quindi improrogabile e indispensabile rifinanziare il Fondo almeno per il periodo da agosto a dicembre”.

AMMORTIZZATORI SOCIALI

Tema sensibile è anche la situazione della cassa in deroga che, per le imprese del turismo, dovrebbe essere prolungata ben oltre il 2020. “Anche in tal caso, le imprese hanno potuto resistere finora soprattutto grazie all’utilizzo degli ammortizzatori sociali e pensare che la proroga possa arrivare ‘last minute’, come quella giunta con il decreto agosto, non aiuta”.

AVANZO BONUS VACANZE

Altro tema è poi l’avanzo di quanto stanziato (2,4 miliardi) per il cosiddetto ‘Bonus Vacanze’, per il quale



- in base a quanto riportato sul sito io.italia.it - ad oggi sono stati generati un numero di bonus pari ad un valore economico di € 706.139.850, ma su questo importo ne sono stati spesi - quindi fruiti - finora solo meno della metà e c'è da considerare che il Bonus avrà validità fino al 31.12.2020.

“Il trend quindi non è affatto positivo e, pur nelle più ottimistiche previsioni, rimarrà inutilizzata una somma superiore a 1,5 miliardi - dice Ezhaya - È uno di quei casi in cui non avresti mai voluto avere ragione, ma questa è - purtroppo - la cronaca di un disastro annunciato. A questo proposito, ci auguriamo vivamente che il MIBACT redistribuisca l'avanzo del Bonus a beneficio di tutta la filiera del turismo ivi compreso il Turismo Organizzato fatto da T.O. e Agenzie di Viaggio. Torniamo a ribadire che uno stanziamento così importante, a beneficio di una sola componente della filiera turistica, denota una scarsa visione di insieme e penalizza il comparto del turismo organizzato”.

RIAPERTURA CORRIDOI TURISTICI

Ad oggi i flussi turistici possono muoversi all'interno dei Paesi dell'Unione, mentre sono escluse tutte le mete turistiche extra Schengen, che sono di fatto quelle programmate dai Tour Operator. “Questa situazione non consente alle imprese di 'salvarsi da sole'. Per questa ragione ASTOI ha avviato un fluido e co-

struttivo canale di comunicazione con il Ministero degli Affari Esteri, volto ad esaminare la possibilità di riaprire alcuni corridoi turistici, tenendo conto della situazione attuale e di tutte le limitazioni imposte dall'emergenza. Senza la riapertura di almeno alcune destinazioni - sia lato outgoing che lato incoming - per gli operatori del settore sarà il tracollo. La nostra proposta è di adottare il 'modello crociere' che prevede l'effettuazione di un tampone veloce prima di partire, e quello di un tampone veloce al rientro in Italia”. Sottolineando il paradosso che vede aperti paesi europei che hanno più di 15 mila contagi al giorno e chiusi paesi extra europei che ne hanno 200, il leader dei tour operator chiede di superare il tema di Paese 'Schengen/non Schengen'. “Non è arrivato il momento di superare questa barriera? Confidiamo quindi che si possa giungere ad una soluzione che da un lato garantisca la massima sicurezza per i viaggiatori, dall'altra permetta alle imprese turistiche di provare a salvarsi con le proprie forze e il proprio lavoro. Quello però che deve essere chiaro al Governo, al Parlamento e alle istituzioni è che non si può più perdere tempo. Servono interventi concreti, veloci ed efficaci.”

adp

Ezhaya sul trono ASTOI



Lo scorso 23 settembre, l'assemblea degli associati ha eletto presidente, per acclamazione, lo Chief Operating Officer di Alpitour World **Pier Ezhaya**. Succede a Nardo Filippetti.

Il manager Alpitour guiderà l'associazione dei tour operator nel prossimo biennio **Presidente occupandosi anche del Fondo ASTOI a Tutela dei Viaggiatori**. Ezhaya ha ricoperto la carica di Vice-Presidente Vicario dal **2014 fino al 2018**.

La maggioranza degli associati, già durante le consultazioni degli scorsi mesi, lo aveva indicato

come candidato auspicabile e aveva espresso un ampio consenso attorno alla sua figura. “Assumo questo incarico con grande senso di responsabilità conscio che porta con sé l'onore di rappresentare un'associazione così prestigiosa ed importante ma anche l'onere di difenderla nel momento più difficile che sta attraversando il turismo - ha dichiarato Ezhaya nel suo discorso di insediamento - L'incertezza sulla ripresa e le incognite che abbiamo davanti sono impegnative ma questo settore ha dimostrato una capacità di reazione straordinaria e nei momenti più difficili ha sempre saputo uscire dalle crisi con coraggio e determinazione”.



245 milioni per adv e tour operator

“Le risorse destinate al ristoro delle agenzie di viaggio e dei tour operator sono incrementate fino a 245 milioni di euro, mentre 20 milioni di euro vengono destinati al ristoro di guide e accompagnatori turistici”. Così il Ministro per i beni e le attività culturali e per il turismo Dario Franceschini ha commentato la firma dei due decreti con cui le risorse residue del fondo istituito con il decreto legge Rilancio con una dotazione di 25 milioni di euro, poi innalzata con il decreto legge agosto a 265 milioni di euro, vengono indirizzate per una quota parte di 20 milioni di euro al ristoro delle guide turistiche e degli accompagnatori turistici e per il restante ammontare di 220 milioni di euro al ristoro di agenzie di viaggio e tour operator, già destinatari di una prima tranche di 25 milioni provenienti dal medesimo fondo.

Mentre agenzie di viaggio e tour operator fanno riferimento alla procedura di presentazione delle istanze già pubblicata sul sito della DG turismo e ri-

masta aperta fino allo scorso 9 ottobre, le guide e gli accompagnatori turistici faranno riferimento all'avviso che verrà pubblicato dalla medesima direzione entro cinque giorni dalla data di registrazione del decreto.

In particolare, saranno beneficiari delle risorse le guide turistiche e gli accompagnatori turistici titolari di partita IVA che esercitano attività prevalente identificata dal codice ATECO 79.90.20 con residenza in Italia, titolari di partita IVA con data anteriore al 23 febbraio 2020, in possesso di regolare abilitazione e in regola con gli obblighi in materia previdenziale, fiscale, assicurativa.

Gli adempimenti relativi all'istruttoria delle domande e l'erogazione dei contributi sono curati dalla DG turismo, che procede all'erogazione entro trenta giorni dal termine di presentazione delle domande. Le risorse verranno ripartite tra i beneficiari in egual misura, comunque non superiore a 5.000 euro ciascuno.

nicolaus
club

***CR
ZY
DA
YS**



LA **MIGLIORE OFFERTA** DELL'ANNO, ROBA DA MATTI!

Dal **12 ottobre** al **30 novembre**,
prenota la tua estate e otterrai sconti pazzeschi.

Scopri di più su nicolaus.it

Il tempo è scaduto. Ecco di cosa ha bisogno il turismo

L'avvocato Carmine Criscione, esperto di turismo, interviene sulla situazione del comparto e lancia un monito per mettere in guardia il 'manovratore' affinché non lasci a terra i 'passeggeri'

La normativa emergenziale si è adeguata all'evento straordinario virale e ha preso in prestito dalla malattia una terminologia che ha coniato la figura del cittadino-paziente: prima il Decreto 'Cura Italia' e poi quello 'Rilancio' hanno avuto l'obiettivo di caratterizzare le fasi della terapia e della riabilitazione.

Nel settore del Turismo, tutt'altro che asintomatico e confinato dal 23 febbraio scorso in terapia intensiva, **voucher**, **fondi** e **bonus** sono strumenti che hanno acceso dibattiti, ma non hanno risolto il problema del quasi annullamento della domanda di acquisto dei servizi turistici.

Il voucher, unica misura originale ed efficace per dare una momentanea boccata di ossigeno a un mercato in ginocchio, ha subito attacchi dalla Commissione UE, dall'AGCM e dalle associazioni dei Consumatori senza che nessuno di questi soggetti prendesse in alcuna considerazione che quello della solidarietà sociale è un principio costituzionale sancito nel 1948 e totalmente snobbato da quello europeo del 2020.

• L'intervento legislativo - non solo del legislatore domestico ma anche di quello comunitario - nel settore Turismo è del tutto privo di programmazione e - spiace dirlo - di un'approfondita conoscenza del settore che è ancora anacronisticamente considerato come ancillare rispetto alla Cultura ed il suo mercato è riconosciuto più per la circolazione di persone che per la professionale organizzazione e distribuzione di servizi.

La **manca**za di misure di sostegno e di una **do-**manda da parte dei Viaggiatori, colpiti duramente nella loro capacità di spesa, limitati nella circolazione e resi insicuri dall'incertezza di norme in continua evoluzione e spesso poco chiare (soprattutto quelle relative alla sicurezza ed alla circolazione diventate di competenza esclusiva di mutevoli DPCM), **sta affossando gli operatori del settore**. Ormai i sassolini premonitori sono finiti e la frana è già iniziata.

Il regime della responsabilità di **Organizzatori e Venditori oggi è troppo gravoso**, vengono richieste, a differenza di operatori di altri settori, due polizze obbligatorie che gravano sui bilanci delle aziende e il contratto di pacchetto ha tutele sparse di ogni tipo in favore del Viaggiatore. L'art. 41 comma 4 del Codice del Turismo e l'art. 12 della Direttiva UE Pacchetti sono la consacrazione di un rischio di impresa che va oltre la forza maggiore e, in caso di risoluzione del contratto per Covid-19 obbliga a un rimborso che tutela solo il Viaggiatore, considerato, in questo straordinario momento storico, ancora come 'contraente debole' del rapporto.

Il voucher ha, per qualche settimana, messo una toppa a questa enorme e pericolosa falla, ma poi il cartellino rosso di Bruxelles ha di nuovo rotto definitivamente gli argini, senza peraltro offrire alcun paracadute.

I legislatori sembrano non capire che ormai the time is over e che **se crolla definitivamente il Turismo non va in default solo il 13% circa del PIL nazionale, ma molto di più** e non solo a livello economico.

Il 'prodotto' turistico ha un indotto trasversale e sconfinato più di quello necessario per assemblare un autoveicolo e quello del Turismo è un settore che strutturalmente è incompatibile con l'immobilismo delle casse integrazioni, perchè ha bisogno fisiologicamente di stare in movimento per far circolare servizi e persone.

È stata fatta la 'Cura' ed è stato pensato il 'Rilancio', ma che senso ha fare la terapia e la riabilitazione se non si ha una buona diagnosi?

Se si vuole efficacemente **contrastare l'emergenza, l'unico rimedio** è quello di pensare alla normalità con il ricorso, prima che sia troppo tardi, a **riforme strutturali nel settore Turismo** a partire da un'onesta e seria riflessione in merito alla riserva dell'art. 117 commi 2 e 3 della Costituzione del potere legislativo in materia turistica delle Regioni (troppo assorbite

dalla Sanità e dalla Scuola) che di fatto lo esercitano, quasi svogliatamente, per rare e confuse leggi; **creare un autonomo Ministero del Turismo** e istituzionalizzare il dialogo fra i politici e le rappresentanze imprenditoriali e dei consumatori.

Si dovrebbe partire da **norme fiscali ad hoc** in quanto l'ultimo intervento è anteriore alla riforma del 2018 che ha introdotto una nuova tipologia contrattuale (l'agevolazione) sprovvista di un regime fiscale specifico; **assicurare una garanzia** definitiva della medesima protezione in caso di insolvenza e fallimento approntata per i pacchetti ed i servizi turistici collegati non solo al singolo biglietto aereo (come richiesto dalla Risoluzione del Parlamento Europeo del 22 ottobre 2019) ma ad ogni altro singolo servizio turistico; si dovrebbe prendere in seria considerazione, per la peculiarità che ormai sta caratterizzando la normativa turistica, **la previsione di sezioni giudiziarie specializzate**, istituzionalizzando una competenza specifica per la materia 'turismo', facendola, magari, precedere da un tentativo obbligatorio di mediazione o di negoziazione assistita per creare un filtro preventivo al contenzioso purtroppo sempre più prolifico.

Non è più il tempo dell'urgente toppa della nonnina, ma c'è bisogno di un fine lavoro sartoriale: **il rischio, ormai concreto, è che i T.O. nazionali finiscano in mani straniere e le Agenzie di Viaggio abbassino lentamente le serrande**'.

Avv. Carmine Criscione

Culture della Materia di 'Responsabilità Civile d'Impresa' presso Università degli Studi di Napoli 'Parthenope' co-autore del manuale di Diritto del Turismo (Edizione Torino, 2019)





VIVI ANCHE TU
L'EVENTO

BMT

BORSA MEDITERRANEA
DEL TURISMO

XXIV EDIZIONE

DAL 19 AL 21 MARZO 2021
ALLA MOSTRA D'OLTREMARE
DI NAPOLI

**LA FIERA PIÙ FREQUENTATA
DALLE AGENZIE DI VIAGGIO**

www.bmtnapoli.com

Per info e prenotazioni tel. +39 081 7640032
promozione@bmtnapoli.com

PROGECTA
EVENTI FIERISTICI *dal 1996*

 Associazione
Esposizioni e Fiere
Italiane
Associato Aefi





Turismo: a rischio 1,3 milioni posti di lavoro

Il turismo, settore che vale il 13% del PIL nazionale, è stato tra i più colpiti dalla pandemia. Le conseguenze più preoccupanti sono quelle sull'occupazione: solo ad agosto e solo per alberghi e ristoranti sono state autorizzate **44 milioni di ore di cassa integrazione**, corrispondenti a 254mila mensilità a tempo pieno. Ancora più allarmante è quanto riportato nella relazione di accompagnamento al decreto agosto: da gennaio a maggio 2020 le assunzioni nei settori turismo e terme si sono ridotte dell'80% per i contratti di lavoro stagionale e del 60% per quelli a tempo determinato. Per i prossimi mesi, le previsioni non migliorano, infatti, da agosto a fine anno, il Governo stima una riduzione delle assunzioni nell'ordine del 70%. Durante il lockdown pressoché tutte le aziende del settore hanno dovuto sospendere l'attività per quasi tre mesi per legge o sono state costrette a reinventarsi l'attività. Solo gli alberghi avevano la possibilità di rimanere aperti ma, non avendo ospiti, molti hanno dovuto chiudere. Da marzo a maggio 2019 la media

mensile dei lavoratori dipendenti nel turismo è stata di 1.262.921 unità. Di queste il 59,8% aveva contratti a tempo indeterminato, e quindi tutelata dal blocco dei licenziamenti, ma il restante 40,2% erano lavoratori con contratto a termine o stagionali. Chi ha visto scadere il proprio con-

tratto difficilmente ha trovato altre occasioni d'impiego, specialmente all'interno del settore. Da qui un ulteriore elemento di preoccupazione: la dispersione di competenze e professionalità che rischia di impoverire il settore e compromettere le capacità di ripresa. Sebbene gli italiani non abbiano rinunciato del tutto alla vacanza ed abbiano avuto modo di scoprire meglio i propri territori, preoccupa l'approssimarsi dell'autunno. Con la riapertura delle scuole, la stagione estiva è ufficialmente conclusa e **il settore non può sostenere i costi di un intero anno con i proventi di appena tre mesi di lavoro**. Senza contare poi che mancano all'appello i turisti stranieri, cioè il segmento di mercato a maggior valore aggiunto in termini di spesa. Dall'esame dettagliato della situazione occupazionale del 2019, fotografata dal XII rapporto "Osservatorio sul mercato del lavoro nel turismo" redatto da Federalberghi e FIPE per conto dell'Ente Bilaterale Nazionale Turismo, si possono comprendere le enormi ricadute che l'emergenza Covid ha avuto e avrà.

Nel 2019 gli occupati dipendenti nel settore turistico sono stati nella media dell'anno 1.300.512, con un aumento rispetto al 2018 del 4,7%. In particolare, si trattava di **donne** (52,6% sul totale) e **giovani** (il 60,1% ha meno di 40 anni). Il turismo, infatti, riesce in quello che nessun Governo riesce mai a fare: far entrare nel mondo del lavoro due delle categorie che storicamente hanno più difficoltà a trovare un'occupazione.

Il 2019 era stato l'anno record per l'occupazione, ma la pandemia ha fatto bruscamente invertire la rotta

I dati del rapporto nel dettaglio

Lo studio, basato su dati forniti dall'INPS, è stato realizzato da **Federalberghi** e **Fipe** in partnership con **EBNT (Ente Bilaterale Nazionale per il Turismo)** e analizza l'andamento dell'occupazione dipendente dell'intera filiera del turismo italiano nel corso del 2019. Ecco in dettaglio i dati.

GLI OCCUPATI I lavoratori dipendenti occupati in Italia nelle aziende del settore sono stati **1.300.512 (media annua)**, di cui il **47,4%** uomini ed il **52,6%** donne per un'età media di **37 anni**. La maggioranza (**60,1%**) ha meno di **40 anni**. Il **46,3%** risulta assunto a tempo pieno ed il restante **53,7%** a tempo parziale. Gli stranieri rappresentano il **25,0%** della forza lavoro dipendente. Nel dettaglio, le imprese ricettive contano una forza lavoro dipendente media annua pari a **269.530** unità, i pubblici esercizi **989.354**, l'inter-

mediazione **32.480**, il termale **7.573** e i parchi di divertimento **1.575**.

LE AZIENDE Il numero delle aziende turistiche con lavoratori dipendenti è pari a **200.388** (media annua), di queste **27.365** appartengono al comparto ricettivo, **166.723** ai pubblici esercizi, **5.852** all'intermediazione, **252** al comparto termale e **196** ai parchi di divertimento.

LA DIMENSIONE MEDIA L'organico nel settore turismo è in media pari a **6,5 lavoratori dipendenti per azienda**. In particolare, nel comparto ricettivo hanno lavorato **9,7** dipendenti per azienda e in quello dei pubblici esercizi **5,9** dipendenti per azienda. Nell'intermediazione, invece, i dipendenti per azienda sono stati **5,5**, mentre nel comparto termale e nei parchi di divertimento sono stati rispettivamente **29,9** e **7,5**.

Gli occupati per caratteristiche demografiche

ETÀ L'età media dei lavoratori del settore turismo è di **37 anni**. In particolare, nel ricettivo essa è pari a **40 anni**, nei pubblici esercizi a **36**, nell'intermediazione è pari a **40 anni**, nel termale a **46** e nei parchi di divertimento a **33**.

SESSO Nel turismo il numero delle lavoratrici supera quello dei lavoratori: **684.206** donne contro **616.306** uomini, con una percentuale pari al **52,6%**. Nel ricettivo è **donna** il **54,2%** delle persone occupate (**145.970** lavoratrici in tutto) mentre nei pubblici esercizi il **51,5%** (**509.293** donne). Nell'intermediazione la percentuale di lavoro femminile tocca il **72,5%** (**23.554** donne). Nel termale la percentuale delle donne occupate è pari al **61,6%** (**4.662** donne) mentre nei parchi di divertimento è del **46,1%** (**726** donne).

NAZIONALITÀ Nel settore turismo nel 2019 hanno lavorato in media **324.775** lavoratori stranieri (pari al **25,0%** dell'occupazione dipendente complessiva). Di questi **74.037** sono occupati nel ricettivo (**22,7%**), **246.769** nei pubblici esercizi (**76,0%**), **3.214** nell'intermediazione (**1,0%**), **591** nel termale (**0,2%**) e **164** nei parchi di divertimento (**0,1%**).

LA STAGIONALITÀ Il picco massimo di occupazione è stato registrato nei mesi estivi ed in particolare a **luglio**, con **1.523.184** lavoratori occupati, e ad **agosto** con **1.515.418** unità. Il numero più basso di lavoratori, invece,

si è concentrato nei mesi invernali con **1.084.348** occupati a **febbraio** e **1.105.735** a **gennaio**. Anche per quanto riguarda le aziende è stato nei mesi estivi che sono stati registrati i numeri più alti: **218.997** realtà attive a **luglio**, seguito da **agosto** che ne ha contate **218.641**. Nel mese di **febbraio** è stato registrato il dato più basso, con **182.244** aziende. Rispetto alla dimensione media, infine, è a **giugno** e **luglio** che sono state toccate le punte massime con **7 dipendenti** per impresa. La punta minima è stata registrata a **febbraio**: **5,9 dipendenti**.

LE REGIONI CON PIÙ OCCUPATI La **Lombardia** è la regione con più lavoratori dipendenti nel turismo con **234.795** unità. La seconda regione è l'**Emilia-Romagna** con **132.770** lavoratori, terzo il **Lazio** con **128.834**. Seguono, il **Veneto** che occupa **128.400** lavoratori dipendenti e la **Toscana** che ne registra **95.833**.

LE PROVINCE CON PIÙ OCCUPATI La provincia con più occupati nel turismo è quella di **Milano** con **111.708** lavoratori su un totale di **1.300.512** dipendenti. Al secondo posto si è classificata la provincia di **Roma** con **106.118** dipendenti. Terza la provincia di **Napoli** con **49.159** lavoratori nel turismo. Quarta la provincia di **Venezia** che ha registrato **37.332** dipendenti e quinta la provincia di **Bolzano** con **36.264** dipendenti.

Gli occupati per tipologia contrattuale

I DIPENDENTI CON CONTRATTO A TEMPO INDETERMINATO I lavoratori assunti a tempo indeterminato nel 2019 sono stati **754.891** (il 58,0% del totale), il maggior numero, **614.537** unità, lavora nei pubblici esercizi, **107.812** nel comparto ricettivo, **26.875** nell'intermediazione, **5.114** nel termale e **553** nei parchi di divertimento.

I DIPENDENTI CON CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO I contratti a tempo determinato sono stati **360.621**, di cui **54.195** sono propri del comparto ricettivo, **301.210** dei pubblici esercizi, **3.866** dell'intermediazione, **966** del termale e **385** dei parchi di divertimento.

I DIPENDENTI CON CONTRATTO STAGIONALE Gli stagionali sono stati nel 2019 **185.000**, di cui **107.523** inseriti nel comparto ricettivo, **73.608** nei pubblici esercizi, **1.739** nell'intermediazione, **1.494** nel termale e **637** nei parchi di divertimento.

I DIPENDENTI CON CONTRATTO INTERMITTENTE I lavoratori assunti con contratto intermittente sono

stati in tutto **143.159**, di cui **17.811** unità impiegati nel comparto ricettivo, **124.452** nei pubblici esercizi, **488** nell'intermediazione, **222** nel termale e **186** nei parchi di divertimento.

I DIPENDENTI CON CONTRATTO PART-TIME Sono stati **698.161** i lavoratori part-time occupati nelle imprese del turismo nel corso del 2019. Di questi **593.708** sono registrati come operai e **44.915** come impiegati.

Nel ricettivo i lavoratori a tempo parziale sono stati **75.805**, di cui **58.489** inquadrati come operai e **13.426** come impiegati. Nei pubblici esercizi gli occupati part-time sono stati **607.980**, di cui **532.091** operai e **21.175** impiegati.

Nell'intermediazione sono risultati in media **11.847** lavoratori a tempo parziale, di cui **1.477** operai e **9.563** impiegati.

Nel termale i part-time sono stati in media d'anno **1.819**, di cui **1.135** operai e **651** impiegati. Nei parchi di divertimento, infine, i lavoratori part-time sono stati **710**, di cui **516** operai e **100** impiegati.

Gli occupati per livello professionale

I DIRIGENTI Nelle aziende del settore i lavoratori dipendenti assunti come dirigenti ammontano a **790** unità (media annua). Si tratta di figure professionali presenti soprattutto nelle aziende di maggiori dimensioni che nel settore rappresentano una quota minoritaria. Si evidenzia che nel comparto ricettivo se ne sono registrati in media **282**, nei pubblici esercizi **339**, nell'intermediazione **123**, nel termale **32** e nei parchi di divertimento **15**.

I QUADRI Sono stati **5.064** gli occupati inseriti nel turismo in qualità di quadri. Nei servizi ricettivi ne risultano **2.209** (media annua), nei pubblici esercizi **1.921**, nell'intermediazione **846**, nel termale **76** e nei parchi di divertimento **13**.

GLI IMPIEGATI I lavoratori registrati in questa categoria professionale sono risultati **125.799** di cui **53.561**

unità hanno lavorato nel comparto ricettivo, **42.940** nei pubblici esercizi, **25.959** nell'intermediazione, **3.084** nel termale e **255** nei parchi di divertimento.

GLI OPERAI Nel turismo hanno lavorato mediamente **1.067.948** operai, di cui **200.486** appartengono al comparto ricettivo, **858.883** ai pubblici esercizi, **3.199** sono occupati nell'intermediazione, **4.299** nel termale e **1.081** nei parchi di divertimento. Nella qualifica di operai confluiscono la stragrande maggioranza delle figure professionali del settore fatta di cuochi, personale di sala, addetti ai piani e facchini.

GLI APPRENDISTI Il numero degli apprendisti operanti nel turismo risulta pari a **100.752** unità. Nel ricettivo si registrano **12.944** apprendisti, nei pubblici esercizi **85.201**, nell'intermediazione **2.313**, nel termale **83** e nei parchi di divertimento **211**.

GREECE

GREECE

GREEK NATIONAL
TOURISM ORGANISATION
www.visitgreece.gr





Nuova acquisizione nelle Marche per Club del Sole

Club del Sole, il network italiano della vacanza outdoor sul mare, annuncia l'acquisto del Family Camping Village La Risacca, a Sant'Elpidio sulla riviera marchigiana: 78.000 mq di spazi affacciati sul mare, 112 villini in muratura, 12 tende glamping e 237 piazzole di sosta, a cui si aggiungono i 1.700 mq di spiaggia in concessione. Il Family Camping Village La Risacca porterà a Club del Sole ricavi addizionali per 2 milioni di Euro, che nei prossimi anni verranno ulteriormente incrementati grazie ad un piano strutturato di investimenti e sinergie. Con oltre 1 milione di mq di spazi aperti, Club del Sole è il leader italiano della vacanza outdoor sul mare e gestisce 16 Family Camping Village di proprietà in 7 regioni italiane, di cui 14 affacciati sulle più belle spiagge della penisola. "Il Family Camping Village La Risacca completa la nostra offerta sulla dorsale adriatica, dove siamo già presenti con altre 10 strutture, in Romagna, Veneto, Friuli e Abruzzo - ha dichiarato il Presidente Riccardo Giondi - L'offerta di Club del Sole è vo-

lutamente omogenea ed è posizionata in linea con i nuovi trend del mercato internazionale della vacanza outdoor: contatto con la natura, ampi spazi aperti, pinete secolari, sole, mare, benessere, accoglienza e servizi di livello".

"Negli ultimi 5 anni abbiamo acquisito ben 10 Family Camping Village che oggi contribuiscono ai ricavi per oltre 18 milioni di Euro. Abbiamo ampliato in modo significativo il nostro network di strutture, confermando la leadership del brand Club del Sole nel settore della vacanza outdoor - ha sottolineato il Consigliere Delegato Francesco Giondi - Desidero in particolare ringraziare il nostro team che lavora ai progetti di sviluppo, affiancato dallo Studio Legale NCTM". La Risacca è un Family Camping Village a 4 stelle a Sant'Elpidio nelle Marche, con accoglienza e servizi in linea con gli standard di Club del Sole. Offre infatti ristorante, bar e market, campi da tennis.

TOUR GUIDATI BY SAN MARINO VIAGGI

San Marino Viaggi e Vacanze annuncia l'ingresso nel panorama dei viaggi a raccolta. 43 le partenze programmate e personalizzate da tutta Italia da Dicembre 2020 a Novembre 2021. Il Direttore Generale Alberto Gandino afferma: "Siamo da 40 anni i leader italiani nell'organizzazione dei Viaggi di Gruppo. Negli ultimi anni abbiamo intensificato il settore adulti, con un settore dedicato e formato da un booking esperto e contrattisti a tempo pieno. Questa esperienza ci ha permesso di lanciare il nostro nuovo prodotto: i viaggi a raccolta con partenze programmate, fatto di tour attrattivi, percorsi culturali, naturalistici, tematici, di qualità e a tariffe imbattibili". San Marino Viaggi e Vacanze presenterà a giorni il nuovo catalogo "TOUR GUIDATI" con tutti i plus specifici, tra i quali si possono citare le partenze personalizzate, una commissione garantita del 15%, l'assicurazione Covid inclusa nel prezzo, e un'assistenza 24h 7/7. In più San Marino Viaggi e Vacanze sottolinea che da sempre tutela i suoi clienti (le agenzie di viaggi) non lavorando direttamente con il cliente finale, cosa questa assai rara nel nostro settore.

NORWEGIAN CRUISE LINE ANNUNCIA L'ESTENSIONE DELLA SOSPENSIONE DEI VIAGGI

Norwegian Cruise Line Holdings Ltd., compagnia di crociere che gestisce i marchi Norwegian Cruise Line, Oceania Cruises e Regent Seven Seas Cruises, ha annunciato l'estensione della sospensione di tutte le crociere, già precedentemente annunciata, includendo i viaggi con partenza dall'1 al 30 novembre 2020, per tutti e tre i marchi. La Compagnia continuerà a lavorare collaborando con i governi globali, le autorità di sanità pubblica e il gruppo di esperti dell'Healthy Sail Panel per prendere tutte le precauzioni necessarie a proteggere gli ospiti, l'equipaggio e le comunità toccate dagli itinerari. Per ulteriori informazioni, gli ospiti che hanno prenotato crociere cancellate con Norwegian Cruise Line, Oceania Cruises o Regent Seven Seas Cruises devono contattare il loro agente di viaggio o la compagnia di crociere.

COPERTURA ASSICURATIVA GLOBALE COVID-19 PER ETHIOPIAN AIRLINES

Ethiopian Airlines coprirà l'assicurazione medica, inclusi i costi di rimpatrio, evacuazione e quarantena relativi a casi COVID-19 a partire fino al 31 marzo 2021. La copertura è valida su tutti i voli internazionali prenotati con la compagnia aerea tramite biglietti aerei emessi Ethiopian. La copertura globale denominata Sheba Comfort fa parte delle misure di sicurezza aggiuntive della compagnia aerea per proteggere i passeggeri e garantire che viaggino con la massima tranquillità. I passeggeri avranno la copertura delle spese mediche fino a 100.000 euro nel caso in cui doves-

sero subire il contagio da COVID-19 durante il viaggio, oltre alle spese di quarantena fino a 150 euro al giorno per un massimo di 14 giorni. Sheba Comfort include anche i servizi di rimpatrio ed evacuazione quando necessario, oltre all'assistenza 24 ore su 24, 7 giorni su 7, tramite una hotline della compagnia aerea.

AD ALBASTAR TRE DESTINAZIONI IN CONTINUITÀ TERRITORIALE PER TRAPANI

Albatar è il vettore che si è aggiudicato tre delle rotte appartenenti al Bando di Continuità territoriale dell'Aeroporto Vincenzo Florio di Trapani Birgi, che saranno operate dal prossimo mese di novembre. Le destinazioni sono Brindisi, Napoli e Parma, che si aggiungono alla programmazione di linea che il vettore ha già in partenza da Trapani Birgi, ovvero Roma, Milano Malpensa e Cuneo. "Un altro importante risultato raggiunto che potenzia la nostra presenza in Sicilia, diventando il primo vettore all'aeroporto di Trapani Birgi per numero di destinazioni servite e collegamenti offerti" - commenta Giancarlo Celani, Chief Commercial Officer & Deputy C.E.O di Albatar.

#ROMESAFETOURISM, UN BOLLINO PER ROMA SICURA

La Sindaca di Roma Virginia Raggi ha presentato insieme alle Associazioni di categoria del comparto turistico il bollino #RomeSafeTourism, pensato per le strutture ricettive e per gli esercizi commerciali cittadini. "Roma è sicura perché rispetta le norme anti-contagio. Questo il messaggio che vogliamo lanciare, da un lato ai turisti, dall'altro al tessuto produttivo. Con le categorie del turismo condividiamo l'obiettivo prioritario di supportare la filiera: lavoriamo gomito a gomito per rispondere all'impatto del Covid in termini di sicurezza, sostenibilità e qualità", ha dichiarato la Raggi. La campagna per il rilascio del bollino Rome Safe Tourism è partita con l'istituzione dell'Albo delle Società di Certificazione selezionate tramite avviso pubblico. Il marchio identifica gli esercizi turistici e ricettivi conformi ai protocolli sanitari nazionali e alle disposizioni regionali COVID-19. Lo scopo è quello di assicurare i visitatori sull'attuazione delle misure anti-contagio in città, con ricadute significative sul tessuto del territorio. Potranno richiedere il bollino alberghi, b&b, affittacamere, ma anche pizzerie, ristoranti, bar e caffetterie, negozi, parrucchieri ed estetisti, alimentari, palestre e musei: tutti gli esercizi frequentati da turisti e cittadini che intendono comunicare l'implementazione delle misure di sicurezza al loro interno. Simbolica la grafica scelta per il logo: una valigia aperta su due lati, indicativa di un turismo aperto e accogliente, con l'etichetta safe.

EMIRATES TORNA A VOLARE A BOLOGNA DAL 1° NOVEMBRE

Emirates annuncia la ripresa dei voli verso Bologna, a partire dal 1° novembre. Il capoluogo emiliano sarà collegato a Dubai con due voli settimanali, operati il venerdì e la domenica. Nello specifico, il volo da Dubai a Bologna EK093 partirà alle 08.55 (ora locale) per atterrare alle 12.40 (ora locale), mentre il volo EK094 da Bologna a Dubai partirà alle ore 14.30 (ora locale), per arrivare alle 23.20 (ora locale). Oltre a Bologna, Emirates tornerà a volare anche verso Budapest (dal 21 ottobre), Dusseldorf (1° novembre), Amburgo (1° novembre) e Lione (4 novembre). Le nuove rotte, portano a 31 le destinazioni europee collegate dal vettore emiratino che, tramite l'hub internazionale di Dubai, offre comodi collegamenti verso le destinazioni del proprio network internazionale. Con l'aggiunta di queste cinque destinazioni, diventano 99 le mete raggiunte da Emirates a livello globale. Un network che continuerà a crescere gradualmente, di pari passo con l'aumentare della domanda di voli, ma sempre dando la priorità alla salute e alla sicurezza di viaggiatori, dipendenti e comunità. I voli da e verso Budapest e Lione saranno due a settimana, ogni mercoledì e sabato, mentre quelli da e verso Dusseldorf e Amburgo, sempre due a settimana, saranno operati ogni venerdì e domenica. Tutti questi voli saranno operati con il Boeing 777-300ER, che garantisce anche un'importante capacità di carico cargo lungo ogni tratta. I biglietti possono essere prenotati sul sito emirates.com, tramite l'App Emirates, uffici vendita di Emirates, o tramite agenzia di viaggio fisica e virtuale. I viaggiatori oltre a sfruttare Dubai come portale di collegamento con il resto del mondo, possono anche fermarsi nella città, nuovamente aperta sia per sia ai viaggiatori leisure che business.



Convention Bureau Napoli

Emergenza covid: così spariscono i congressi in città



Il crollo del sistema congressuale poteva essere preventivato in epoca di covid-19. Ma i dati del primo semestre sono allarmanti oltre le aspettative. A Napoli nel primo trimestre 2020 c'è stata, infatti, una riduzione del 52,4% di richieste, mentre, nel secondo trimestre, del 94%.

“Il settore è in grande difficoltà. Le piattaforme digitali non possono sostituire gli eventi in presenza. Stanno migliorando, offrono sempre più opzioni, ma sono solo un palliativo.” dichiara il presidente del Convention Bureau di Napoli (CBN), Giancarlo Carriero (nella foto). Il trend del settore MICE era in crescita da alcuni anni. Dal 2015 i dati relativi al numero di partecipanti o di presenze hanno sempre ottenuto un segno positivo (2019 partecipanti +4%, presenze +1,8%). I dati Oice 2020, a conferma di questi progressi,

posizionano Napoli al quinto posto in Italia per numero di eventi, appena avanti a Venezia, in una classifica guidata da Roma. Ma è il Sud Italia nel suo complesso ad aver ottenuto delle ottime performance

negli ultimi anni con un incremento costante del numero di congressi (2018 +1,7%, 2019 +0,3%).

Questi numeri fanno comprendere quanto i danni causati dalla pandemia siano ingenti anche per l'indotto. “Lavoriamo costantemente per essere pronti quando si ritornerà alla normalità - dichiara la direttrice del CBN Giovanna Lucherini -. Nel frattempo, abbiamo regolarmente e aggiornato i nostri soci con tutte le informative Covid-19 legate al nostro settore, fornendo anche documentazioni specifiche (linee guida, protocolli per l'organizzazione di eventi in sicurezza) prodotte da Federcongressi&Eventi, che ringrazio per avermi nominata temporaneamente rappresentante regionale per i rapporti con le istituzioni locali. Vogliamo mantenere Napoli nelle prime posizioni della classifica delle destinazioni congressuali, non abbiamo mai abbassato la guardia ed abbiamo costantemente coinvolto i nostri soci, che sono la linfa vitale di un Convention Bureau”.

“Potremmo finalmente ripartire quando le riaperture saranno totali - conclude Carriero -, quando i collegamenti, penso ad esempio all'aeroporto, riprenderanno a lavorare a pieno regime senza limitazioni territoriali e senza quarantene obbligatorie. Fino ad allora potremo lavorare solo nei limiti imposti dalla legge e confidare in un sostegno istituzionale indispensabile perché si possano evitare danni irreparabili come la chiusura di aziende o la perdita di posti di lavoro”.

Il settore è stato tra i più colpiti dal lockdown -52,4% di richieste nel primo trimestre 2020, - 94% nel secondo trimestre

Grimaldi Lines potenzia la Livorno-Palermo

Nuova frequenza giornaliera del collegamento marittimo Livorno-Palermo di Grimaldi Lines. La Compagnia di Navigazione propone infatti partenze tutti i giorni in entrambe le direzioni, potenziando così una tratta che in precedenza offriva tre partenze alla settimana. Per raggiungere la Sicilia si può partire dal porto di Livorno ogni sera intorno alle 23.30. Per quanto riguarda il viaggio di rientro, la nave parte ogni sera anche dal porto di Palermo, sempre intorno alle 23.30. Il viaggio, che dura circa 18 ore, è una piacevole traversata via mare, che consente ai passeggeri di apprezzare gli standard di accoglienza, ospitalità e sicurezza garantiti dalla flotta Grimaldi Lines, composta da cruise ferry e traghetti

di ultima generazione. In particolare, sulla tratta Livorno-Palermo e viceversa, si alternano da oggi le due navi Zeus Palace e Cruise Smeralda: entrambe offrono cabine interne, esterne e superior con aria condizionata e servizi privati, alcune attrezzate per i passeggeri a mobilità ridotta e per gli animali domestici che viaggiano al seguito. Su entrambe le navi sono a disposizione degli ospiti il ristorante à la carte, il selfservice, le caffetterie, la piscina esterna con solarium, la sala delle slot machine e l'area giochi attrezzata per bambini. I passeggeri nativi o residenti dell'isola possono usufruire in qualsiasi momento dell'anno della tariffa speciale Siciliani DOC, che garantisce loro prezzi sempre interessanti.



SCOPRI I MAGNIFICI 7 SUPERWEBINS! 7 SUPERPOLIZZE COMPLETE CON GARANZIE SPECIFICHE ANTI COVID-19

WI SCHOOL

LA GIUSTA PROTEZIONE PER GLI STUDENTI IN VIAGGIO D'ISTRUZIONE

WI HOTELS & APARTMENTS

LA POLIZZA SPECIFICA PER SOGGIORNI IN HOTELS E STRUTTURE RICETTIVE

ESTENSIONE COVID-19

UNA SERIE DI GARANZIE AGGIUNTIVE SU TUTTE LE POLIZZE DI NOBIS ASSICURAZIONI A COSTO ZERO

IN VIAGGIO CON TE

LA COPERTURA PER IL FERMO SANITARIO O QUARANTENA, ASSOCIATA A TUTTE LE POLIZZE DI IMA ASSISTANCE

WI SEACURITY RENT

POLIZZA DEDICATA AL CHARTER NAUTICO

WI TRIP & ACCOMMODATION

POLIZZA ALL INCLUSIVE CON IMPORTANTI GARANZIE A PROTEZIONE DEL VIAGGIATORE

WI ENERGY

L'UNICA POLIZZA CHE INCLUDE L'ANNULLAMENTO PER QUALSIASI MOTIVO, ANCHE IL CAMBIO IDEA



Casale Silvia a Parrano il fascino dell'Umbria fra storia, arte e relax



Il richiamo dell'Italia nell'era del turismo di prossimità porta alla scoperta di luoghi caratteristici del nostro Paese che in questi mesi trovano sempre più spazio nella programmazione dei tour operator che investono con sempre più convinzione sul prodotto Italia.

Segue questa strategia anche I Viaggi dell'Airone che, accanto all'offerta ricettiva delle strutture del Gruppo Airon Boutique Hotels, è presente sul mercato con il Casale Silvia, situato nei pressi del caratteristico borgo di Parrano, in provincia di Terni. Si tratta di un casale esclusivo, immerso in una splendida vallata delle verdi

colline umbre che offre la possibilità di godere di momenti di relax in famiglia o con amici in un clima fresco e riposante ma è anche la location ideale per eventi speciali come matrimoni, feste o altro, o ancora per business meetings che possono godere di un posto unico immerso in un'oasi di pace ed a stretto contatto con la natura.

Il Casale dispone di otto camere da letto con bagno privato, tutte climatizzate e dislocate tra la fattoria, che è il corpo centrale della struttura ricettiva ed alcune dipendenze denominate Cantina, Gallinaio e la Stalla. La grande piscina esterna, la vasca jacuzzi con idro-

massaggio e la sauna arricchiscono ulteriormente l'offerta, insieme ad uno splendido vigneto che lo scorso autunno ha permesso di fare la prima vendemmia, e di produrre le prime bottiglie di vino del Casale. Tutti gli ambienti sono regolarmente sanificati dopo ogni partenza secondo il protocollo dell'Organizzazione Mondiale della Sanità. Una grande cucina attrezzata, un forno a legna esterno

la città di Firenze.

"Gestiamo Casale Silvia da sei anni e nell'ultimo anno abbiamo registrato circa 1500 presenze con clientela soprattutto italiana, inglese, tedesca e olandese - spiega Angioletto de Negri, amministratore del tour operator - La grande richiesta ci ha spinto ad ampliare ulteriormente l'offerta ricettiva con l'acquisizione di nuovi spazi per creare delle strutture attigue più pic-



e due barbecue, uno esterno ed uno interno, fanno parte del Casale che offre la possibilità di avere, su richiesta, anche il cuoco residente per assaggiare la cucina locale o quella nazionale o internazionale. Utilizzando una seconda cucina attrezzata è possibile mangiare sotto un panoramico e caratteristico portico con ampia vista sulle colline circostanti, adiacente le piscine.

Il Casale Silvia è situato in posizione strategica. A pochi minuti di auto ci sono le Terme di San Casciano, o anche le splendide città d'arte di Città della Pieve, Orvieto, Todi, Assisi, Perugia e Siena. A soli 120 km c'è

cole, sempre con piscina privata, particolarmente adatte a nuclei familiari da 2 a 4 persone".

"L'obiettivo per l'immediato futuro - aggiunge de Negri - è proprio quello di incrementare il turismo di prossimità per far conoscere ed apprezzare sempre più il territorio italiano sia ai nostri connazionali che alla clientela straniera che progressivamente tornerà in Italia". Il casale si presta anche per l'organizzazione di matrimoni o eventi negli ampi spazi a verde fino ad un numero massimo di 90 persone. È possibile anche pernottare sfruttando le otto camere del Casale Silvia e quelle di altri Casali confinanti.

INCOMING



Itinerari d'amore per I Viaggi dell'Airone

L'imperativo è crederci ancora. Ed I Viaggi dell'Airone, tour operator worldwide leader da oltre 45 anni sul mercato nazionale con un prodotto tailor made, ci crede ancora e lo fa con un tuffo nel passato, che ha consentito all'azienda di Angelo de Negri di realizzare e proporre al mercato una serie di 'itinerari d'amore'. Il prossimo catalogo, interamente digitale, si intitolerà 'Vacanze all'italiana' e proporrà un'offerta di fascia alta che mette al centro dell'attenzione le città d'arte italiane, partendo da Napoli, dove batte il cuore del tour operator.

A Napoli, I Viaggi dell'Airone vuole spendere le sue migliori energie per incoraggiare le prossime prenotazioni con partenze garantite in occasione dei principali ponti e delle imminenti festività, dall'Immacolata a Natale, Capodanno ed Epifania.

La programmazione vede Napoli come hub principale per itinerari che rispettano i canoni di qualità di sempre, dall'accomodation ai servizi. Gli alberghi scelti sono nel cuore della città, e fra questi c'è l'Hotel Airone posizionato tra il centro storico di Napoli e le strade principali dello shopping napoletano, e le strade dei famosi mercatini di Natale con i suoi presepi. L'offerta si completa con weekend nella vicina Umbria nel prestigioso



Casale Silvia di Parrano, nella verde Umbria per il quale è disponibile l'offerta Capodanno.

ATTESA PER IL RITORNO DEI VIAGGI ALL'ESTERO

I Viaggi dell'Airone resta comunque un punto di riferimento anche per chi ha voglia di viaggiare all'estero. Il prodotto outgoing è già caricato nei sistemi, pronti e speranzosi per una prossima ripartenza non appena sarà possibile. Per essere vicini alla rete agenziale, è disponibile una promo speciale per prenotazioni entro il 15 dicembre per le partenze 2021 sul tutto il prodotto lungo raggio. In caso di annullamento non sarà applicata alcuna penale fino a quindici giorni prima della data partenza.

Aspettando la ripresa dell'estero, spazio alle città d'arte partendo da Napoli

Emilia-Romagna hub del turismo sportivo

Scalda i muscoli a bordo campo il turismo sportivo in Emilia Romagna e si prepara a coprire eventi a larga partecipazione di praticanti o professionisti, sino alla valorizzazione del territorio emiliano-romagnolo dagli Appennini alle spiagge, come vera e propria palestra a cielo aperto. In questo nuovo format, i *buyers* sono le federazioni professionistiche, le società e i club sportivi, gli organizzatori di eventi, i tour operator specializzati; i *sellers* sono le amministrazioni pubbliche, gli albergatori, le aziende turistiche. Insieme, daranno forma e sostanza nei *business meetings* e nei *networking events* a un segmento di mercato nel quale la Regione Emilia-Romagna vuole giocare un ruolo leader.

“Usciamo da un periodo senza precedenti per l’Emilia-Romagna dal punto di vista degli eventi sportivi - sottolinea **Stefano Bonaccini, Presidente della Regione Emilia-Romagna**: in poche settimane abbiamo ospitato i due gran premi di MotoGP a Misano Adriatico, i Mondiali di Ciclismo a Imola, l’Italian Bike Festival a Rimini in settembre e ancora gli Internazionali di Tennis a Forlì e Parma. Le prossime settimane non saranno



da meno con le tre tappe romagnole del Giro d’Italia e la Formula Uno a Imola in novembre, confermando ancora una volta come la nostra Regione sia protagonista sul panorama internazionale, dimostrandosi un’arena capace di attrarre eventi sportivi di caratura mondiale e di organizzarli nella massima sicurezza. Una vetrina per l’intero sistema Paese. Siamo sempre più convinti che lo sport sia un motore straordinario che genera occupazione, presenze turistiche e indotto, dando grande visibilità ai nostri territori e alle loro tante eccellenze. Ispirandoci alle sport commission europee, presentiamo a TTG un organismo ad hoc che opererà in stretta sinergia tra pubblica amministrazione, mondo dello sport e settori del turismo e dell’economia per posizionare sempre più l’Emilia-Romagna sul mercato del turismo a vocazione sportiva, in modo da intercettare grandi appuntamenti di forte richiamo”.

“La nostra mission - dichiara **Lorenzo Cagnoni, Presidente di Italian Exhibition Group** - è creare un network con le Istituzioni per dare alle imprese strumenti competitivi. Questo è il sistema fieristico. E che la Regione Emilia-Romagna abbia scelto il TTG per presentarsi agli operatori del settore come destinazione dello sport professionistico e dei grandi eventi conferma la bontà di una traiettoria che partendo dall’ospitare e promuovere le idee che oggi sono di ispirazione, domani ne moltiplicherà il valore del business”.

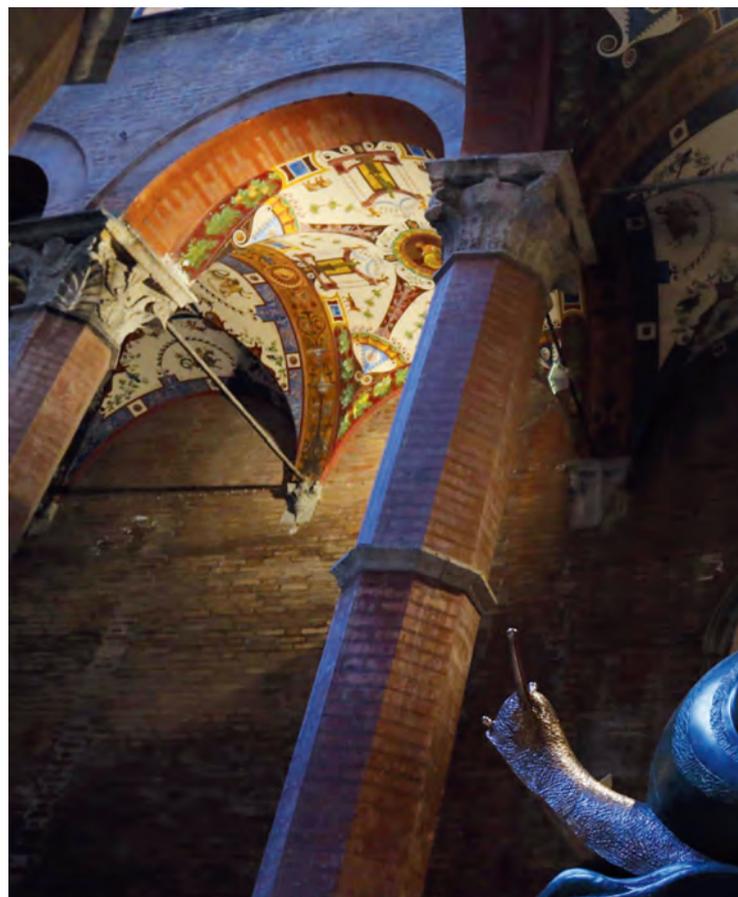
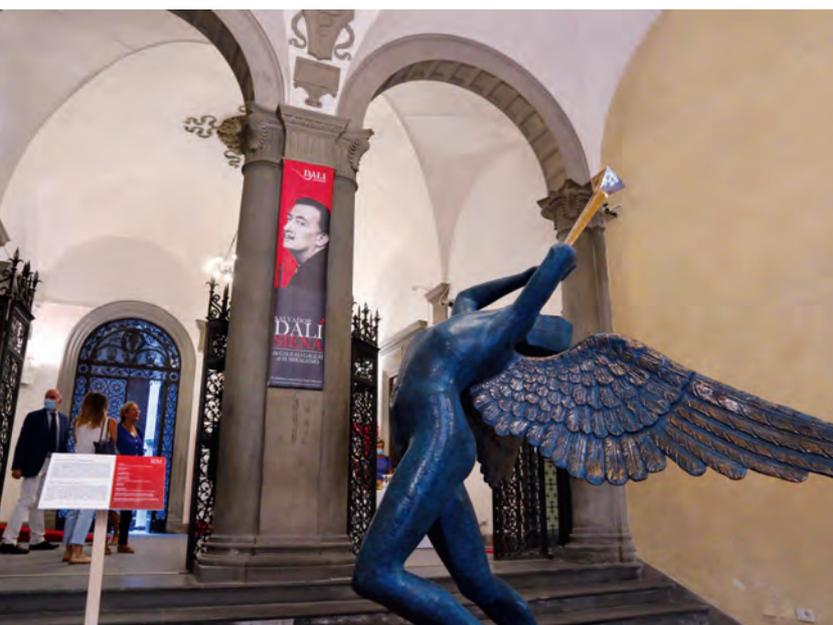
Regione e APT Servizi Emilia-Romagna al TTG presentano ‘Lo Sport in Valigia’

Stefano Bonaccini



Nel Palazzo delle Pape una mostra di Dalì ispira

Dalì e Siena sposi per un anno. Nel Palazzo delle Papesse, in pieno centro storico della città, è stata inaugurata la mostra "Dalì a Siena: da Galileo al Surrealismo". L'esposizione, rimandata nella scorsa primavera a causa del lockdown, resterà aperta per un anno, fino al 30 settembre del 2021 e propone ai visitatori oltre 100 opere del Maestro catalano, fra



sculture, quadri, disegni, oggetti e gioielli. Prestigiosa la sede che ospita l'evento: si tratta del Palazzo delle Papesse, nel centro storico della città che la Banca d'Italia, proprietaria dell'edificio, riapre dopo dodici anni e l'ultimo restauro che ne ha riqualificato le facciate su via della Città e via del Castoro.

La mostra è organizzata dalla società The Dalì Universe con il patrocinio del Comune di Siena, della Banca d'Italia e dell'Osservatorio Astronomico di Siena. È curata dal presidente della The Dalì Universe, Beniamino Levi con la direzione creativa ed artistica di Roberto Pantè.

In esposizione alcune fra le più importanti opere del

Maestro Catalano, opere che raccontano il suo grande interesse per la letteratura, la matematica, la fisica e la psicoanalisi, materie da lui studiate a fondo in una costante ricerca e guidato dalla sua inesauribile curiosità.

"Dalì a Siena: da Galileo al Surrealismo" è un'altra importantissima tappa del percorso espositivo che The Dalì Universe da anni porta avanti in tutto il mondo per diffondere la conoscenza di un Salvador Dalì meno noto al grande pubblico, il Dalì scultore e raffinato esteta, sempre alla ricerca di nuove vie di espressione per la propria creatività. - spiega il direttore creativo e artistico della The Dalì Universe, Ro-

Esposizioni di Siena Ispirata da Galileo

Roberto Pantè - A Siena abbiamo scelto una sede prestigiosa come il Palazzo delle Papesse che nel Seicento ha ospitato gli studi fisici e le osservazioni astronomiche di Galileo Galilei, e in omaggio al grande scienziato pisano, la mostra approfondisce anche il rapporto stretto e denso di spunti creativi che Salvador Dalí ebbe con le scienze, soprattutto con la Fisica del Novecento, le cui incredibili scoperte teoriche modificarono strutturalmente la comune percezione dello spazio, del tempo e della vita stessa".

Nel corso dei dodici mesi di esposizione, il Palazzo delle Papesse ospiterà una serie di eventi di moda, teatrali e con il coinvolgimento dei bambini ispirati dalla mostra, ed alcune opere monumentali dell'artista saranno collocate in città a partire dal periodo di fine anno.



Roberto Pantè, direttore artistico mostra Dalí a Siena

Periodico di informazione per il turismo

Registrazione al Tribunale di Napoli n° 8 del 23 febbraio 2005.
Iscrizione al ROC (Registro degli Operatori di Comunicazione) nr 13996

Editore: Angioletto de Negri

Direttore Responsabile: Antonio Del Piano
direttore@ilgiornaledelturismo.com

Edizione e amministrazione:
Progetta Srl - Via Vannella Gaetani, 27
80121 Napoli - tel. 081 7640032

Realizzazione grafica: Simona Postelli

Sales & Marketing Coordinator:
Emanuela Vadacca
vadacca@ilgiornaledelturismo.com

Stampa: Tipografia Zaccaria S.R.L.
Via S. Giovanni de Matha 93, 80141 Napoli

**Numero chiuso in tipografia
il 6 ottobre 2020**

CSST CERTIFICAZIONE EDITORIA SPECIALIZZATA E TECNICA

IFABC
A member of IFABC
International Federation of Audit Bureaus of Circulations

CSST Testata volontariamente sottoposta a certificazione di tiratura e diffusione in conformità al Regolamento CSST Certificazione Editoria Specializzata e Tecnica Per il periodo 01/01/2013-31/12/2013

Periodicità: mensile
Tiratura media: 9.206 Diffusione media: 9.197
Certificato CSST n. 2013-2431 del 26/02/2014
Società di Revisione: PKF Italia

SINCERT

A.N.E.S.
ASSOCIAZIONE NAZIONALE
EDITORIA PERIODICA SPECIALIZZATA

MHR diventa sempre più digitale e lancia il nuovo canale web tv

Per MHR Media Hotel Radio, la web radio italiana interamente dedicata al mondo alberghiero ed al turismo, parte una nuova stagione ricca di novità nella programmazione. Un rilancio in chiave digitale voluto dai tre soci MHR **Deborah Garlando**, **Antonio Nasca** e **Pietro Mennella** con investimenti su una piattaforma attraverso la quale saranno ve-



I temi del rilancio e le prospettive per il futuro al centro del primo talk show video dedicato all'industria alberghiera e del travel. Fra le altre novità, un viaggio attraverso le SPA e i centri termali italiani

colati i nuovi contenuti, che potranno raggiungere la platea in ogni momento ed in ogni posto del mondo. La novità principale della nuova stagione è l'avvio delle trasmissioni in streaming tv che daranno la possibilità agli spettatori di seguire nuove rubriche di approfondimento come è nello stile tipico di MHR.

Un progetto ambizioso che fin da subito proporrà appuntamenti di grande interesse di cui in primis **'Talking Suite'**, il salotto televisivo di MHR **in onda dall'1 ottobre alle ore 19.00 dal LUMEN COCKTAIL BAR** del prestigioso **ST REGIS di Roma**. Si tratta di un talk show televisivo trasmesso sul web a cadenza settimanale e disponibile on demand che è stato già definito il Porta a Porta dell'Hotellerie italiana.

Nel salotto di MHR si accomoderanno personaggi del mondo hospitality e travel, rappresentanti delle istituzioni e delle associazioni di categoria, vip ed altri professionisti del settore sia nazionali che internazionali per discutere i temi che riguardano l'ospitalità e il turismo a 360°. La conduzione è affidata a **Palmiro Noschese**, grande professionista del settore e **Alessandra Piscopo**.

La seconda grossa novità targata MHR sarà **MISSION IN SPA - A due passi dal benessere**, il nuovo programma televisivo per il web dedicato al mondo spa nel corso del quale **Julie Randazzo**, professionista ed esperta di spa e benessere condurrà ogni settimana gli spettatori alla scoperta di alcune tra le più belle spa e centri termali d'Italia.

Julie metterà in evidenza il ruolo ed il lavoro di un vero operatore spa insieme alla spa manager. Illustrerà i trattamenti e i percorsi più richiesti, i benefici sul corpo e sulla mente. Sarà la guida di un viaggio sensoriale e d'eccellenza visto con gli occhi di un vero esperto Spa.

Terzo elemento di novità nel palinsesto MHR sarà **RACCONTI D'ITALIA**, un appuntamento che svelerà il nostro Paese attraverso la voce dei protagonisti che hanno fatto la storia dell'imprenditoria turistica italiana e che magari dopo averla ereditata la conservano con maestria.

Il poker di nuove proposte MHR si completa con **MHR NEWS Le notizie dal mondo hospitality & travel** - Il primo TG diffuso via social, interamente dedicato al turismo e all'ospitalità.



iviaggi dell'airone®
since 1975



LO SPECIALISTA DEI VIAGGI DI LUSO,
NOZZE ED INCENTIVE



BOOKING Napoli 081412020
preventivi@iviaggidellairone.com | www.iviaggidellairone.com



**Siamo solo in pausa...
pronti a ripartire**

www.turismothailandese.it



Ente Nazionale del Turismo Thailandese di Roma



Turismo Thailandia